

# DÉL-MAGYARORSZÁG

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT LAPJA

53. évfolyam, 175. szám

Ára: 70 fillér

Vasárnap, 1963. július 28.

## Kádár János elvtárs hazaindult Moszkvából

Apró Antal elvtárs hazaérkezett

Szombaton délelőtt hazautazott Moszkvából Kádár János, az MSZMP Központi Bizottságának első titkára, a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány elnöke, aki részt vett a KGST-országok kommunista és munkáspártjai első titkárainak és kormányfőinek moszkvai értekezletén. Kádár Jánossal együtt utazik Budapestre Erdélyi Károly külügyminiszter-helyettes is.

A szovjet főváros kivejű-pályaudvarán Kádár János búcsúztatására megjelent Leonid Brezsnyev, az SZKP Központi Bizottságának elnökségi tagja és titkára, a Legfelsőbb Tanács Elnökségének elnöke.

Ugyancsak szombaton utazott haza, Budapestre repülőgépen Apró Antal, a Minisztertanács elnökhelyettese, aki szintén részt vett a KGST-értekezlet munkájában.

MEGNYÍLT AZ ŐSZIBARACK-KIÁLLÍTÁS

HAT HÓNAP — 600 EZER FORINT

JÓ A KÖZREND

MEGZABOLÁZZÁK A RAKONCÁTLAN ORSZÁGHATÁRT

## Párt- és kormányvezetők a szabadtéri játékok tegnap esti előadásán

Kállai Gyula elvtárs nyilatkozott a játékokról

A szabadtéri játékok tegnap, szombat esti előadását megtekintette a Magyar Szocialista Munkáspárt és a forradalmi munkás-paraszt kormány több vezetője is. Megjelentek a Brankovics György előadásán Fehér Lajos és Kállai Gyula, a Minisztertanács elnökhelyettesei, Komócsin Zoltán, a Népszabadság főszerkesztője, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai.

A szünetben Kállai Gyula elvtárs nyilatkozott a játékokról a Dél-Magyarország és az MTI munkatársának. Nyilatkozatát lapunk 5. oldalán közöljük.



(Lebmann Béla felvételén)

Felső képfőnök: Györfi Imre, Perjési László, Fehér Lajos és Komócsin Zoltán az előadás szünetében

Kállai Gyula a szünetben felkereste az opera főszereplőit öltözőikben. Alsó képfőnök Kállai Gyuláné, Simándy József, Fodor János és Kállai Gyula

## Olasz ifjúsági küldöttség érkezett Szegedre

Tegnap, szombaton a reggeli órákban olasz ifjúsági küldöttség érkezett Szegedre. Az Olasz Szocialista Ifjúsági Szövetség képviselőit Dino Fioriellot, a szövetség Központi Vezetőségének másodtitkárát, Bruno Krimit, a Conquista című lap munkatársát, Renato Takkonit, a szövetség lombardiai kerületének titkárát és Vito Consolet, a szövetség Központi Vezetőségének tagját — Szegeden a megyei pártbizottságon Ágoston József, az MSZMP Csongrád megyei bizottságának elnökhelyettese

je és a megyei KISZ-bizottság vezető munkatársai fogadták. A Magyar Ifjúság Országos Tanácsának vendégként hazánkban tartózkodó küldöttséget szegedi útjára elkísérte Szűts Pál, a Magyar Ifjúság Országos Tanácsának alelnöke és Eredics László, a Magyar Ifjúság Országos Tanácsának titkára.

A küldöttség a délelőtti órákban a makói Lenin Tsz-be látogatott el, délután Szegeden az őszibarack-kiállítás tekintette meg, este pedig a szabadtéri játékok előadásán vett részt.

## Harriman és Hailsham elutazott Moszkvából

Averell Harriman amerikai külügyminiszter-helyettes és Lord Hailsham tudományos ügyekkel megbízott angol miniszter — az Egyesült Államok elnökének és Nagy-Britannia miniszterelnökének a moszkvai háromhatalmi tárgyalásokon részt vevő különleges megbízottai — szombaton tanácsadóikkal együtt elutaztak a szovjet fővárosból.

A két diplomata még szombaton haza is érkezett.

# KÖZLEMÉNY

a KGST-országok kommunista és munkáspártjai központi bizottságai első titkárainak és kormányfőinek tanácskozásáról

Moszkvában 1963. július 24—26-ig tanácskozásra ültek össze a Kölcsonös Gazdasági Segítség Tanácsa országaiban működő kommunista és munkáspártok Központi Bizottságainak első titkárai, és ezeknek az országoknak a kormányfői.

A tanácskozás munkájában részt vettek a Bolgár Népköztársaság, a Magyar Népköztársaság, a Német Demokratikus Köztársaság, a Mongol Népköztársaság, a Lengyel Népköztársaság, a Román Népköztársaság, a Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetsége és a Csehszlovák Szocialista Köztársaság kommunista és munkáspártjai Központi Bizottságainak első titkárai, a nevezett országok kormányfői.

A tanácskozás résztvevői megvizsgálták a KGST végrehajtó bizottságának beszámolóját az 1962. júniusi tanácskozáson hozott határozatok megvalósításával kapcsolatban végzett munkáról és megvitatották a tagországok gazdasági együttműködése továbbfejlesztésének feladatait.

Az élet maradványainak igazolja a júniusi tanácskozáson levont következtetés helyességét arról, hogy a szocialista építési objektív törvényszerűség, a szocialista országok termelői erőinek gyors fejlődése, valamint ezen országok létérdekeinek közös volta indokoltá teszi az egyes nemzeti gazdaságok közelebbhozását.

A tanácskozáson egyöntetűen leszögezték, hogy a Kölcsonös Gazdasági Segítség Tanácsának keretében kifejtett munka eredményeként az 1962 júniusában felvázolt hosszulejratú program alapján megtörtént az első lépés a KGST-országok gazdasági és tudományos-műszaki együttműködésének kibővítésére, és szilárdítására. A szocialista országok gazdasági együttműködése, amely az egyenjogúság, a szuverenitás szigorú betartása, az elvtársias, kölcsönös segítség és kölcsönös előny elvei alapján fejlődik, segítette a szocialista világrendszernek újabb eredményeket elérni a gazdasági hatalmának megszilárdításában, a tudomány és technika fejlesztésében, a dolgozók életszínvonalának emelésében, a kapitalizmussal folytatott békés gazdasági versenyben.

A szocialista országok szilárdan tartják az elsőbbséget a gazdasági fejlődésének útjében. A KGST-országok ipari termelése 1962-ben az előző évihez viszonyítva, kb. kilenc százalékkal növekedett, míg a nyugat-európai tőkés országoké csak négy százalékkal. Különösen jelentősen fejlődött az ipari termelés számos döntő válfaja. Így például a KGST-országok villanyáram-termelése egy év alatt 11 százalékkal, kőolajtermelése 11,5 százalékkal, cementtermelése 10,2 százalékkal, műanyag-termelése 20,7 százalékkal, a műtrágyagyártás 15,3 százalékkal növekedett. A mezőgazdaság most az eddiginél több gépet, műtrágyát, vegyszert és egyéb anyagi, műszaki eszközt kap. Növekedett a fogyasztási cikkek, különösen a kultúr- és háztartási cikkek gyártása.

Az értekezlet megállapította, hogy a múlt esztendőben bővült és erősödött a KGST-országok két- és sokoldalú együttműködése, sikeresen megvalósultak a korábban megkötött különféle egyezmények. Például az együttműködés a Szovjetunió és az NDK között — a vegyipar fejlesztésében, az NDK és Lengyelország között — a barnaszéntermelés fejlesztésében, Románia, az NDK, a CSSZK és Lengyelország között — a cellulóze-kombinát közös építésében. Ez az együttműködés az 1962 júniusi értekezlet után tovább fejlődött. A Magyar Népköztársaság és a Szovjetunió egyezményt kötött, hogy együttműködik a timföld és az alumínium termelésében; a Lengyel Népköztársaság és a Szovjetunió megállapodott a kálitragyak termelésében való együttműködésről, megegyezést születt a Bolgár Népköztársaság és a Román Népköztársaság között a dunai vízi erőmű tervezésében való együttműködésről; a Csehszlovák Szocialista Köztársaság és a Magyar Népköztársaság között a dunai vízi erőmű építéséről. A Szovjetunió és KGST-országok többsége között — a kincszepi foszforitbánya építésében való együttműködésről.

Határozatokat fogadtak el a KGST-hez tartozó országok szorosabb együttműködésének megszervezéséről a lengő csapágyak gyártása és elosztása, a közös teherwagovonpark megteremtése a valuta-, a pénz- és bankügyek területén. Megszervezték a Nemzetközi Szabványügyi Intézetet, megkezdték munkáját az egyesült energetikai rendszerek központi diszpécseri igazgatósága.

Határidő előtt üzembe helyezték a Barátság-olajvezeték csehszlovákiai és magyarországi szakaszait. A korábban egyesített magyar, NDK, lengyel és csehszlovák energetikai rendszerek bekapcsolták a nyugat-ukrajnai energetikai rendszert, s megkezdték a villamos energia szállítását a Szovjetunióból Magyarországra.

A KGST-szervek elkészítették az európai népi demokratikus országok előzetes tüzelő-energetikai mérlegének számításait az 1980-ig terjedő időszakra, ezek a számítások lehetővé tették a problémáknak felderítését, amelyek megoldása további közös erőfeszítéseket igényel.

1962-ben a KGST-országok kölcsönös kereskedelme 1961-hez képest 14 százalékkal, s emellett a külkereskedelm általánosan tíz százalékkal növekedett. Ugyanakkor a kölcsönös gép- és gépi berendezés-szállítások 21 százalékkal emelkedtek, ami arról tanúskodik, hogy elmélyült a nemzetközi

szocialista munkamegosztás a gépgyártás területén.

A KGST-tagországok a nemzetközi kereskedelmet a különböző társadalmi-gazdasági rendszerű államok közötti együttműködés egyik fontos bővítési feltételének tekintik, s ezért sikeresen tovább fejlesztették gazdasági kapcsolataikat más államokkal.

A KGST-tagországok külkereskedelmének mérete a kapitalista államokkal 1962-ben 9 százalékkal növekedett az előző évhez viszonyítva: ezen belül a gazdaságilag kevésbé fejlett országokkal ez a növekedés 19 százalékos volt.

A KGST-tagországok gazdasági kapcsolatának bővülése a független ázsiai, afrikai és latin-amerikai országokkal megfelelő az itt élő népek törekvésének, hogy fejlesszék nemzetgazdaságukat és erősítsék állami függetlenségüket, elősegíti a szocialista országok tekintélyének növekedését a gyarmati igától megszabadult népek között.

A KGST-tagországok nagy jelentőséget tulajdonítanak a nemzetközi kereskedelmi és gazdasági kapcsolatok fejlődésének, sikeresnek tartják az ENSZ hívjon össze nemzetközi értekezletet a kereskedelmi és fejlesztés kérdéseinek megtárgyalására. Az értekezlet egyik alapvető feladatának kell kitűzni nemzetközi kereskedelmi szervezet megalakítását, amelyben a teljes egyenjogúság alapján képviselőket kapnának a világ összes területéről és országai.

Az értekezlet résztvevői kedvezően értékelték a KGST szerveiben az 1962. júniusi határozat értelmében végrehajtott átszervezést. A KGST végrehajtó bizottságának megalakítása és rendszeres munkája elősegítette a KGST — mint a KGST-tagországok közös tevékenységét irányító kollektív szerv — szerepének növekedését a tervek egybehangolása, a termelés szakosítása és az együttműködés tekintetében.

A KGST-tagországok kétoldalú tanácskozásokat folytattak azért, hogy egyeztetés a legfontosabb népgazdasági ágazatokra vonatkozó elgondolásait és hosszútávú gazdasági kapcsolataikat, s ez jobb feltételeket teremt a KGST keretei között a tervek sokoldalú koordinálására.

Aból kiindulva, hogy a távlati gazdasági tervek összehangolása a KGST tevékenységének alapvető módszere, az értekezlet megállapította, hogy a KGST-tagországok közti gazdasági együttműködés fejlesztésének a legközelebbi időszakra vonatkozólag az a legfontosabb feladat, hogy előkészítsék és gyakorlatilag végrehajtsák az 1966—1970. évi tervek koordinálását, s ennek alapján bővítsék a termelés szakosítását és kooperációját. A fő figyelmet a termelés nemzetközi specializálásának és kooperációjának kulcskérdéseire és irányzataira, a tagországok növekvő fűtőanyag-, villamosenergia-, nyersanyag-szükségleteinek teljes kielégítésére, a vegyipar, a gépgyártás, az elektronika és a többi progresszív népgazdasági ágazat fejlesztésére fordítják.

Az értekezlet megállapította, hogy a munka végrehajtásakor abból kell kiindulni, hogy a lehető legnagyobb mértékben növekedjen a termelés hatékonysága és a társadalmi munkatermelékenység s a korszerű tudomány és technika vívmányainak kihasználása és a termelés lehető legnagyobb megszervezése alapján szüntelenül javuljon a gyártmányok minősége és technikai színvonala.

Az értekezlet résztvevői jóváhagyták a következő öt éves időszakra (1966—1970) vonatkozó tervek összehangolásának határidőit.

A lakosság szüntelenül növekvő élelmi- és nyersanyag-szükségleteinek kielégítéséhez szükséges mezőgazdasági termelés növelése céljából az értekezlet szükségesnek vélte, hogy valamennyi KGST-tagországnak a mezőgazdaság fellendítését célzó további erőfeszítésein kívül a mezőgazdasági termelés anyagi, technikai eszközökkel való ellátásának biztosítása érdekében ki kell bővíteni a többoldalú együttműködést és fokozni kell a legjobb termelési tapasztalatok kicserélését.

Az értekezlet jóváhagyta a KGST tanácsában kidolgozott javaslatokat a tagországok közti kereskedelemben a többoldalú elszámolásra való áttéréstől, valamint azt az indítványt, hogy ennek megvalósítására hozták létre a gazdasági együttműködés nemzetközi bankját. Az értekezlet megvizsgálta a KGST-tagországok gazdasági együttműködésének továbbfejlesztésével kapcsolatos számos más kérdést.

Az értekezlet résztvevői internacionalista kötelességüknek tekintik, hogy a proletárinternacionalizmus elve alapján valamennyi ország belső erőfeszítését és lehetőségeit a lehető legteljesebb mértékben kihasználva minden eszközzel elősegítsék a szocialista országok gazdasági kapcsolatainak továbbfejlesztését, egységük és összefogásuk további erősítését.

A nemzetközi szocialista munkamegosztás további elmélyítése, a termelés specializálásának és kooperációjának bővítése, az áruforgalom, a tudományos-műszaki együttműködés fokozása létfontosságú minden szocialista ország és az egész szocialista közösség szempontjából.

A szívélyesség, a testvéri barátság és kölcsönös megértés légkörében lefolyt értekezleten kifejezésre jutott valamennyi résztvevő nézeteinek teljes azonossága a megvitatott kérdésekben. **MTI**